

СЕСУ ФРП

Пакет додаткових  
інструментів

Том III.

Інші додаткові інструменти

(для використання ФРП та/або ФУУ – за потребою)



### III. – Шаблон форми повідомлення про екологічні і соціальні інциденти (для використання всіма сторонами)

#### 1) Детальні відомості про інцидент

Дата інциденту: [Будь ласка, зазначте ]	Час інциденту: [Будь ласка, зазначте ]	
Місце інциденту:	[Будь ласка, зазначте ]	
Повна назва Підприємства-бенефіціара (ПБ):	[Будь ласка, зазначте ]	
Дата повідомлення ФУУ з боку ПБ [Будь ласка, зазначте ]	Повідомлення до ФУУ надіслано від: [Будь ласка, зазначте ]	Тип повідомлення: [Будь ласка, зазначте: електронна пошта/телефонний дзвінок/повідомлення у ЗМІ/інше]
Дата повідомлення ФРП з боку ФУУ: [Будь ласка, зазначте ]	Повідомлення до ФРП надіслано від: [Будь ласка, зазначте ]	Тип повідомлення: [Будь ласка, зазначте : електронна пошта/телефонний дзвінок/повідомлення у ЗМІ/інше]
Дата повідомлення Всесвітньому банку/МФО з боку ФРП: [Будь ласка, зазначте ]	Повідомлення до Світового банку/МФО надіслано від: [Будь ласка, зазначте ]	Тип повідомлення: [Будь ласка, зазначте : електронна пошта/телефонний дзвінок/повідомлення у ЗМІ/інше]

#### 2) Тип інциденту (будь ласка, зазначте все , що стосується ситуації)<sup>1</sup>

<input type="checkbox"/> Смертельний випадок	<input type="checkbox"/> Акти насильства/протести
<input type="checkbox"/> Травма з тимчасовою втратою працездатності	<input type="checkbox"/> Неочікуваний вплив на ресурси спадщини
<input type="checkbox"/> Переселення без дотримання належної правової процедури	<input type="checkbox"/> Неочікуваний вплив на ресурси біорізноманіття
<input type="checkbox"/> Дитяча праця	<input type="checkbox"/> Інцидент із з абрудненням довкілля
<input type="checkbox"/> Примусова праця	<input type="checkbox"/> Прорив дамби
<input type="checkbox"/> Спалахи захворювання	<input type="checkbox"/> Інше:

#### 3) Опис інциденту

Наприклад:

I. У чому полягав інцидент? [Будь ласка, надайте короткий опис]

II. За яких умов чи обставин стався інцидент (якщо відомо)? [Будь ласка, надайте короткий опис]

<sup>1</sup> Визначення див. у Додатку 2.



--	--

III. Чи зрозумілі та незаперечні основні факти інциденту, чи існують суперечливі версії? Що це за версії? [Будь ласка, надайте **короткий опис**]

IV. Інцидент все ще триває чи його вдалося ліквідувати? [Будь ласка, надайте **короткий опис**]

V. Чи були проінформовані відповідні органи влади? [Будь ласка, надайте **короткий опис**]

#### 4) Заходи, вжиті для ліквідації інциденту

Короткий опис заходу	Відповідальна сторона	Очікуваний термін	Статус виконання

**Для інцидентів за участю Підрядника (за наявності):**

Назва Підрядника:  
Чи були призупинені роботи ? Так  Ні   
Примітка: Будь ласка, додайте копію розпорядження про призупинення робіт

#### 5) Яку підтримку було надано постраждалим?

[Будь ласка, надайте короткий опис ]

#### ДОДАТКИ

##### Додаток 1. Супровідні документи

[Примітка: Будь ласка, позначте відповідні документи, наявні на цьому етапі, та додайте їх до звіту ]:

- Копія документів про реєстрацію потерпілих і причетних осіб в органах соціального захисту
- Копія розпорядження про зупинення робіт
- Показання потерпілих
- Показання свідків
- Копії повідомлень, надісланих до відповідних органів влади
- Копії звітів відповідних органів про проведення розслідування
- Копії записів про навчання з екологічних і соціальних питань потерпілих і причетних осіб
- Копії записів про проходження навчання з техніки безпеки та охорони праці потерпілих і причетних осіб
- Фотографії, пов'язані з інцидентом
- Інші матеріали

## Додаток 2. Типи інцидентів

Нижче наведено типи інцидентів, про які слід повідомляти в рамках процесу реагування на екологічні і соціальні інциденти (ЕС):

**Смертельний випадок:** Смерть особи (осіб), що настала протягом одного року після нещасного випадку/інциденту, в тому числі від професійного захворювання/захворювання (наприклад, від впливу хімічних речовин/токсинів).

**Травма з тимчасовою втратою працездатності:** Травма або професійна хвороба/захворювання (наприклад, від впливу хімічних речовин/токсинів), що призводить до того, що працівник потребує 3 або більше днів відсутності на роботі, або травма чи викид речовини (наприклад, хімічних речовин/токсинів), що призводить до того, що члену громади необхідне лікування.

**Акти насильства/протести:** Будь-яке умисне застосування фізичної сили, погроза або реальне застосування фізичної сили, проти себе, іншої особи або проти групи чи громади, яке призводить або з високою ймовірністю може призвести до травм, смерті, психологічної шкоди, позбавлення працівників або бенефіціарів проєкту, або негативно впливає на безпечну роботу на робочому об'єкті проєкту.

**Спалахи захворювань:** Кількість випадків захворювання, що перевищує звичайну очікувану кількість випадків. Захворювання може бути інфекційним або бути результатом невідомої етіології.

**Переміщення без дотримання належної правової процедури:** Постійне або тимчасове переміщення проти волі осіб, сімей та/або громад з будинків та/або землі, які вони займають, без надання та доступу до відповідних форм правового та іншого захисту та/або у спосіб, що не відповідає затвердженому плану дій з переселення.

**Дитяча праця:** Випадок використання дитячої праці має місце: (i) коли дитина віком до 14 років (або більш старшого віку для працевлаштування, визначеного національним законодавством) працевлаштовується або залучається у зв'язку з проєктом, та/або (ii) коли дитина старша за мінімальний вік, визначений у пункті (i), і молодша за 18 років, працевлаштовується або залучається у зв'язку з проєктом у спосіб, який може бути небезпечним або перешкоджати навчанню дитини, або завдавати шкоди її здоров'ю чи фізичному, розумовому, духовному, моральному або соціальному розвитку.

**Примусова праця:** Випадок примусової праці має місце, коли будь-яка робота або послуга, що не виконується добровільно, вимагається від особи під загрозою сили або покарання у зв'язку з проєктом, включно з будь-якими видами примусової або обов'язкової праці, як-от підневільна праця, кабальна праця або подібні трудові контракти. Це також включає випадки, коли жертви торгівлі людьми наймаються на роботу у зв'язку з проєктом.

**Неочікувані впливи на ресурси спадщини:** Вплив, який відбувається на охоронювану законом та/або міжнародно визнану територію культурної спадщини або археологічної цінності, включно з об'єктами всесвітньої спадщини або територіями, що охороняються на національному рівні, який не був передбачений або прогнозований в рамках розробки проєкту або екологічної і соціальної оцінки.

**Неочікувані впливи на ресурси біорізноманіття:** Вплив на охоронювану законом та/або визнану на міжнародному рівні територію з високою цінністю біорізноманіття, критично важливе оселище або вид, що перебуває під загрозою зникнення (занесений до Червоної книги видів, що перебувають під загрозою зникнення МСОП або еквівалентних національних підходів), який не був передбачений або прогнозований в рамках розробки проєкту або екологічної і соціальної оцінки. Це включає браконьєрство або торгівлю видами, що перебувають під критичною загрозою або під загрозою зникнення.

**Інцидент із забрудненням довкілля:** Перевищення норм викидів у ґрунт, воду або повітря (наприклад, хімічних речовин/токсинів), що тривають понад 24 години або спричинили шкоду навколишньому середовищу.



**Прорив дамби:** Раптовий, швидкий і неконтрольований викид утримуваної води або матеріалу через перевищення або прорив конструкцій дамби.

**Інші:** Будь-який інший інцидент або нещасний випадок, який може мати значний негативний вплив на навколишнє середовище, громади, що зазнали впливу, громадськість або працівників, незалежно від того, чи було завдано шкоди в цьому випадку. Будь-яке повторюване недотримання вимог або періодичні незначні інциденти, що свідчать про систематичні порушення, які, на думку команди проєкту, потребують уваги з боку керівництва Банку.



### III.2. – Процедура управління змінами. Форма сповіщення про зміни та їх розгляд

Частина А. Заповнюється стороною, яка повідомляє про зміну	
A.1. Дата повідомлення	[ [Будь ласка, зазначте ] ]
A.2. Сторона, яка повідомляє про зміну	[ [Будь ласка, зазначте назву] ]
A.3. Сторона, яку повідомляють про зміну	[ [Будь ласка, зазначте назву] ]
A.4. Назва Підприємства-бенефіціара	[ [Будь ласка, зазначте назву] ]
A.5. Повна адреса Підприємства-бенефіціара/господарської діяльності <i>(будь ласка, зазначте окремо, якщо відрізняються )</i>	[ [Будь ласка, зазначте назву] ]
A.6. Дата Кредитної угоди	[ [Будь ласка, зазначте ] ]
A.7. Категорія зміни <i>(будь ласка, позначте всі відповідні категорії)</i>	<input type="checkbox"/> <b>Зміна в законодавстві</b> <input type="checkbox"/> Адміністративні/організаційні зміни на рівні прийняття рішень <input type="checkbox"/> Кадрові зміни <input type="checkbox"/> Значні інциденти або аварії, що призвели до підвищення рівня ризику <input type="checkbox"/> Зміни, які можуть бути спричинені умовами конфлікту <input type="checkbox"/> Інші зміни (будь ласка, зазначте нижче)
A.8. Детальний опис зміни (змін)	[ [Будь ласка, зазначте ] ]



--	--

A.9. Документи, які подаються разом із Формою повідомлення про зміни		[Будь ласка, зазначте ]
Частина В. Заповнюється стороною, яка розглядає форму повідомлення про зміни		
В.1. Оцінка наданої інформації про зміни (наприклад, прогалини в даних)		[Будь ласка, зазначте ]
В.2. Оцінка змін (наприклад, наслідки для екологічних і соціальних ризиків)		[Будь ласка, зазначте ]
В.3. Заходи, необхідні для управління змінами [мають бути інтегровані ФУУ до ESAP ]		Відповідальна сторона Терміни виконання [впровадження буде контролюватися ФУУ в рамках періодичного екологічного і соціального моніторингу]
<input type="checkbox"/> Зміни не призводять до нових і додаткових екологічних і соціальних ризиків і впливів, які потребують вжиття заходів		
<input type="checkbox"/> Процес отримання додаткових дозволів		
<input type="checkbox"/> Перекласифікація присвоєної категорії екологічного і соціального ризику		
<input type="checkbox"/> Додаткове базове дослідження з екологічних і соціальних питань		
<input type="checkbox"/> Додаткова документація з екологічної і соціальної оцінки		
<input type="checkbox"/> Додаткова документація та/або плани дій з екологічного і соціального управління		
<input type="checkbox"/> Додаткове залучення зацікавлених сторін		



--	--



<input type="checkbox"/> Додаткове залучення фахівців		
<input type="checkbox"/> Додаткове навчання, підвищення кваліфікації		
<input type="checkbox"/> Інше (будь ласка, зазначте)		



### III.3. — Порядок поводження з чутливими скаргами

#### Настанови на рівні ФРП

#### Чутливими вважатимуться скарги, що включають, зокрема, такі: :

- 1) Гендерно-зумовлене насильство (ГЗН), сексуальна експлуатація та насильство/сексуальні домагання ("СЕН/СД") та/або будь-які види зловживань з боку співробітників ФРП або ФУУ.
- 2) Шахрайство та/або корупція з боку співробітника ФРП або ФУУ, наприклад, залучення до хабарництва або нецільового використання коштів.
- 3) Будь-яка дія, що є порушенням кодексу поведінки ФРП (співробітниками ФРП або ФУУ), включно з поведінкою співробітників.

У ФРП створюється Комітет з етики (КЕ) для розслідування та розгляду чутливих скарг. До складу комітету увійдуть такі члени:

- 2 представника від Правління
- координатор з соціальних питань.

У разі подання скарги проти члена КЕ, замість нього призначається інший відповідний працівник на період розслідування та ухвалення рішень.

У разі надходження до ФРП чутливої скарги від громадськості або працівників застосовується такий порядок дій<sup>2</sup>:

- Розслідування ініціюють щонайменше два члени КЕ ФРП.
- У разі надходження чутливої скарги, засідання КЕ ФРП скликається протягом **48 годин після її отримання**.

За необхідності, вона негайно передається у компетентні органи України (Міністерство соціальної політики України, Уповноваженому Верховної Ради України з прав людини). КЕ контролює провадження та вносить скаргу до реєстрів скарг ФРП у спосіб, що забезпечує конфіденційність.

Якщо порушене питання може становити кримінальне правопорушення, КЕ зобов'язаний негайно передати матеріали справи компетентним органам державної влади. Однак, для збирання доказів обґрунтованості звинувачень, паралельно проводиться внутрішнє розслідування.

Відповідний КЕ веде протокол провадження для відображення перебігу розслідування та регулярно повідомляє про нього скаржника. Попереднє розслідування чутливих скарг проводиться відповідним КЕ протягом **5 днів**, а повне розслідування — протягом не більш ніж **одного місяця**.

За потреби КЕ звертається по консультації до внутрішніх або зовнішніх експертів під час розслідування, дотримуючись конфіденційності кожного випадку. До складу цієї групи експертів можуть належати, наприклад, експерт з гендерної рівності на робочому місці, експерт з інформаційних технологій (ІТ) та експерт з правових питань. З цими експертами проводяться консультації або вони ведуть розслідування разом із постійними членами КЕ, якщо цього вимагають обставини справи.

---

<sup>2</sup> Див. розділ 4.5.3.2, в якому описано процедури, яких мають дотримуватись ФУУ в разі надходження чутливих скарг.

Після завершення розслідування остаточні результати обговорюються в КЕ . Процес застосування штрафних санкцій узгоджується з відповідними інструкціями ФРП та рішеннями уповноважених працівників ФРП за погодженням із представниками КЕ.

- ФРП гарантує, що будуть вжиті, як мінімум, такі заходи :
  - (i) направлення постраждалих у служби підтримки (для надання їм медичної, юридичної, психосоціальної, безпекової та іншої допомоги) на підставі згоди постраждалих, їхніх потреб і побажань;
  - (ii) звернення до національної правової системи (за умови згоди постраждалої особи, крім тих випадків, коли повідомлення правоохоронних органів є в Україні обов'язковим). На відміну від процедури розгляду проблемних питань інших видів, Механізми розгляду скарг щодо СЕН/СД не проводять розслідувань, не роблять жодних оголошень і не виносять суджень щодо правдивості звинувачень; та
  - (iii) з'ясування ймовірності того, що заяви про ГЗН та СЕН/СД пов'язані з проектами або програмами ФРП, які фінансуються МФО. Якщо випадок ГЗН або СЕН/СД підтверджено, координатор ФРП з соціальних питань на прохання постраждалої особи передасть справу спеціалізованій службі. В Україні діє національна гаряча лінія психосоціальної підтримки, в тому числі для постраждалих від СЕН/СД, а ГО «Ла Страда Україна<sup>3</sup>» має інклюзивний анонімний процес роботи з постраждалими.

В поданій нижче таблиці представлено список публічних каналів, якими зацікавлені сторони можуть скористатись для подання в Україні скарг делікатного характеру.

Канал	Детальна інформація
Ла Страда Україна	Поштова адреса: Україна, 03113, м. Київ-113, поштова скринька 26 Тел./факс: +380 44 205 36 95 Електронна пошта: info@la-strada.org.ua Сайт: : <a href="https://la-strada.org.ua/">https://la-strada.org.ua/</a> Facebook : <a href="https://www.facebook.com/lastradaukraine/">https://www.facebook.com/lastradaukraine/</a>
Національна безкоштовна «гаряча лінія» з попередження домашнього насильства, торгівлі людьми та гендерної дискримінації	Працює цілодобово за телефонами: <ul style="list-style-type: none"> <li>● Зі стаціонарних телефонів 0 800 500,335</li> <li>● З мобільних телефонів 116 123</li> </ul> (*) Дзвінки безкоштовні, анонімні та конфіденційні.
Національна гаряча лінія для дітей і молоді	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Зі стаціонарних телефонів 0800 500 22</li> <li>● З мобільних телефонів 116 111</li> </ul> (*) Дзвінки безкоштовні, анонімні та конфіденційні.
Електронні канали психологічного консультування:	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Skype lastrada-ukraine</li> <li>● Facebook @lastradaukraine</li> <li>● Telegram @NHL116123</li> <li>● Електронна пошта <a href="mailto:hotline@la-strada.org.ua">hotline@la-strada.org.ua</a></li> <li>● Instagram @childhotline_ua</li> <li>● Facebook @childhotline.ukraine</li> <li>● Telegram @CHL116111</li> </ul>

<sup>3</sup> «Ла Страда Україна» — громадська правозахисна організація, яка займається забезпеченням гендерної рівності, розбудовою миру, запобіганням гендерно-з умовленому насильству (ГЗ Н), у тому числі домашньому насильству, протидією торгівлі людьми та забезпеченням прав дітей, впровадженням стандартів прав людини в усіх сферах життя суспільства та держави.



## Робота зі скаргами на рівні ФУУ

ФРП вимагає від ФУУ утворити Комітет з етики (КЕ) для розслідування та розгляду чутливих скарг. До складу комітету мають ввійти:

- 2 представники вищого керівництва ФУУ
- Соціальний координатор (як координатор Механізму розгляду скарг)

У разі подання скарги проти члена КЕ замість нього призначається інший відповідний працівник на період розслідування та ухвалення рішень.

У разі надходження до ФУУ скарги делікатного характеру від громадськості або працівників застосовується такий порядок дій:

- КЕ ФУУ повідомляє координатора ФРП з соціальних питань.
- Розслідування ініціюють щонайменше два члени КЕ ФУУ. Координатор ФУУ з соціальних питань повідомляє координатора ФРП з соціальних питань про надходження скарги та консультиється з ним з цього приводу.

Дії вчиняються в порядку, описаному вище на рівні ФРП, з відповідними змінами.

- Після завершення розслідування координатор ФУУ з соціальних питань повідомляє координатора ФРП з соціальних питань про результати розслідування та просить надати зворотний зв'язок.